

**EVIDENCE**

OTTAWA, Thursday, August 13, 2020

The Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration met by videoconference this day at 11:00 a.m. [ET], pursuant to rule 12-7(1), in consideration of financial and administrative matters; and, in camera, pursuant to rule 12-7(1), in consideration of financial and administrative matters.

**Senator Sabi Marwah** (*Chair*) in the chair.

[*English*]

**The Chair:** Good morning. My name is Sabi Marwah, I'm a senator from Ontario and I have the honour to chair the Standing Committee on Internal Economy, Budgets and Administration.

Today we will be conducting a virtual public meeting to elect a new deputy chair for the committee. Before we begin, I would like to remind colleagues of the best practices to have a successful meeting.

First, please keep your microphone muted at all times unless recognized by name to speak. Senators are responsible for turning their microphones on and off during the debate.

Second, interpretation in this video conference will work very much as it does in a regular committee meeting. You have the choice, at the bottom of your screen, of English, French or no translation. It is important that members speak in the language that they have chosen to listen to. If you have an intervention in English, you must select the English channel and so on. Should members want to request the floor, please use the raise-hand feature.

Last, should any technical challenges arise in relation to interpretation or otherwise, please signal this to the chair immediately and the technical team will work to resolve the issue.

I would now like to introduce the senators who are participating in this meeting: Senator Claude Carignan, Quebec; Senator Pierre Dalphond, Quebec; Senator Tony Dean, Ontario; Senator Percy Downe, Prince Edward Island; Senator Renée Dupuis, Quebec; Senator Éric Forest, Quebec; Senator Raymonde Gagné, Manitoba; Senator Elizabeth Marshall, Newfoundland and Labrador; Senator Marilou McPhedran, Manitoba; Senator Lucie Moncion, Ontario; Senator Jim Munson, Ontario; Senator Raymonde Saint-Germain, Quebec; and Senator Judith Seidman, Quebec.

**TÉMOIGNAGES**

OTTAWA, le jeudi 13 août 2020

Le Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration se réunit aujourd'hui, à 11 heures (HE), par vidéoconférence, conformément au paragraphe 12-7(1) du Règlement, pour étudier des questions financières et administratives, puis à huis clos, conformément au paragraphe 12-7(1), du Règlement, pour étudier des questions financières et administratives.

**Le sénateur Sabi Marwah** (*président*) occupe le fauteuil.

[*Traduction*]

**Le président :** Bonjour. Je m'appelle Sabi Marwah, je suis un sénateur de l'Ontario et j'ai le privilège de présider le Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration.

Nous allons tenir aujourd'hui une réunion publique virtuelle afin d'élire un nouveau vice-président pour le comité. Avant de commencer, je voudrais rappeler à mes collègues quelques consignes à suivre pour que la réunion se déroule bien.

Veillez garder votre microphone éteint en tout temps sauf lorsque je vous nommerai pour vous donner la parole. C'est à chaque sénateur qu'il incombe d'activer et de désactiver son microphone pendant la séance.

L'interprétation de cette vidéoconférence fonctionnera comme celle d'une séance de comité ordinaire. Au bas de votre écran, vous pouvez choisir entre le français, l'anglais ou la transmission sans interprétation simultanée. Il est important que chacun s'exprime dans la langue qu'il a choisi d'écouter. Si vous faites une intervention en français, vous devez sélectionner le canal français, et il en va de même pour l'anglais. Si vous voulez demander la parole, utilisez la fonction « Lever la main ».

Enfin, si vous éprouvez des difficultés techniques liées à l'interprétation ou à un autre facteur, veuillez en aviser immédiatement la présidence, et l'équipe technique verra à faire le nécessaire.

Je voudrais maintenant vous présenter les sénateurs qui participent à la séance d'aujourd'hui : le sénateur Claude Carignan, Québec; le sénateur Pierre Dalphond, Québec; le sénateur Tony Dean, Ontario; le sénateur Percy Downe, Île-du-Prince-Édouard; la sénatrice Renée Dupuis, Québec; le sénateur Éric Forest, Québec; la sénatrice Raymonde Gagné, Manitoba; la sénatrice Elizabeth Marshall, Terre-Neuve-et-Labrador; la sénatrice Marilou McPhedran, Manitoba; la sénatrice Lucie Moncion, Ontario; le sénateur Jim Munson, Ontario; la sénatrice Raymonde Saint-Germain, Québec; et la sénatrice Judith Seidman, Québec.

I understand that Senator Don Plett and Senator Scott Tannas are having technical difficulties. I see Senator Plett just joined; welcome. Senator Tannas will join as soon as possible.

Welcome to all those viewing across the country.

Honourable senators, the first item on the agenda is the election of a deputy chair. Following a vacancy for one of the positions of deputy chair, the committee needs to elect a new deputy chair in order to have a functioning steering committee, pursuant to the adoption by this committee on April 14, 2020.

Are there any nominations?

**Senator Saint-Germain:** I move that the Honourable Senator Scott Tannas be deputy chair of this committee.

**The Chair:** Honourable senators, in order to determine if this motion is adopted, the clerk will proceed with a roll call vote. I will ask every senator to unmute their microphones once their name is called.

**Pascale Legault, Chief Corporate Services Officer, Clerk of the Committee, Senate of Canada:** Honourable senators, I will call the member's name, beginning with the chair and then going in alphabetical order. Senators should indicate if they vote for, against or abstain. As simultaneous interpretation will be suspended for the vote, I will conduct the vote in both official languages.

The Honourable Senator Marwah?

**Senator Marwah:** Yes.

**Ms. Legault:** The Honourable Senator Carignan?

**Senator Carignan:** Yes.

**Ms. Legault:** The Honourable Senator Dean?

**Senator Dean:** Yes.

**Ms. Legault:** The Honourable Senator Downe?

**Senator Downe:** Yes.

**Ms. Legault:** The Honourable Senator Dupuis?

**Senator Dupuis:** Yes.

**Ms. Legault:** The Honourable Senator Forest?

**Senator Forest:** Yes.

**Ms. Legault:** The Honourable Senator Gagné?

On m'indique que les sénateurs Don Plett et Scott Tannas éprouvent des difficultés techniques. Je vois que le sénateur Plett vient de se joindre à nous. Bienvenue à vous. Le sénateur Tannas sera également des nôtres dès que possible.

Bienvenue à tous ceux qui nous regardent dans les différentes régions du pays.

Honorables sénateurs, le premier point à l'ordre du jour est l'élection d'un vice-président. Étant donné que l'un des postes de vice-président est devenu vacant, le comité doit procéder à l'élection d'un nouveau vice-président pour que le sous-comité du programme et de la procédure puisse fonctionner suivant les modalités adoptées par le comité le 14 avril 2020.

Y a-t-il des propositions?

**La sénatrice Saint-Germain :** Je propose que l'honorable sénateur Scott Tannas soit élu vice-président du comité.

**Le président :** Honorables sénateurs, afin de déterminer si cette motion est adoptée, la greffière va procéder à un vote par appel nominal. Je demande à tous les sénateurs d'activer leur microphone lorsqu'ils entendent leur nom.

**Pascale Legault, dirigeante principale des services corporatifs et greffière du Comité permanent de la régie interne, des budgets et de l'administration, Sénat du Canada :** Honorables sénateurs, je vais appeler le nom de chaque membre, en commençant par le président, puis en suivant l'ordre alphabétique. Les sénateurs doivent indiquer s'ils votent pour ou contre, ou s'ils s'abstiennent de voter. L'interprétation simultanée sera interrompue pendant ce vote que je dirigerai dans les deux langues officielles.

L'honorable sénateur Marwah?

**Le sénateur Marwah :** Oui.

**Mme Legault :** L'honorable sénateur Carignan?

**Le sénateur Carignan :** Oui.

**Mme Legault :** L'honorable sénateur Dean?

**Le sénateur Dean :** Oui.

**Mme Legault :** L'honorable sénateur Downe?

**Le sénateur Downe :** Oui.

**Mme Legault :** L'honorable sénatrice Dupuis?

**La sénatrice Dupuis :** Oui.

**Mme Legault :** L'honorable sénateur Forest?

**Le sénateur Forest :** Oui.

**Mme Legault :** L'honorable sénatrice Gagné?

**Senator Gagné:** Yes.

**Ms. Legault:** The Honourable Senator Marshall?

**Senator Marshall:** Yes.

**Ms. Legault:** The Honourable Senator McPhedran?

**Senator McPhedran:** Yes.

**Ms. Legault:** The Honourable Senator Moncion?

**Senator Moncion:** Yes.

**Ms. Legault:** The Honourable Senator Munson?

**Senator Munson:** Yes.

**Ms. Legault:** The Honourable Senator Plett?

**Senator Plett:** Yes.

**Ms. Legault:** The Honourable Senator Saint-Germain?

**Senator Saint-Germain:** Yes.

**Ms. Legault:** The Honourable Senator Seidman?

**Senator Seidman:** Yes.

**Ms. Legault:** The Honourable Senator Tannas?

**Senator Tannas:** Yes.

**Ms. Legault:** Mr. Chair, we have 15 “yes” votes, no abstentions, no “no” votes.

**The Chair:** I declare the motion carried. Senators, is there any public business senators wish to discuss before going in camera for the next item?

**Senator Munson:** Good morning. I'd like to add, under “Other Matters” but not for discussion at this meeting, a discussion dealing with the membership of the Progressive Senate Group caucus. We are a caucus, and we are seeking representation as one of the deputy chairs on the Board of Internal Economy. There is no need to have the discussion this morning, but at our next meeting, whenever that may be. We represent a group in the Senate that has status, and I would like to have that discussed at the next meeting. Thank you.

**The Chair:** Thank you, Senator Munson. As I mentioned to you previously, I am supportive of it. We will put it on the steering agenda and then, from there, bring it forward at the next CIBA meeting.

**La sénatrice Gagné :** Oui.

**Mme Legault :** L'honorable sénatrice Marshall?

**La sénatrice Marshall :** Oui.

**Mme Legault :** L'honorable sénatrice McPhedran?

**La sénatrice McPhedran :** Oui.

**Mme Legault :** L'honorable sénatrice Moncion?

**La sénatrice Moncion :** Oui.

**Mme Legault :** L'honorable sénateur Munson?

**Le sénateur Munson :** Oui.

**Mme Legault :** L'honorable sénateur Plett?

**Le sénateur Plett :** Oui.

**Mme Legault :** L'honorable sénatrice Saint-Germain?

**La sénatrice Saint-Germain :** Oui.

**Mme Legault :** L'honorable sénatrice Seidman?

**La sénatrice Seidman :** Oui.

**Mme Legault :** L'honorable sénateur Tannas?

**Le sénateur Tannas :** Oui.

**Mme Legault :** Monsieur le président, nous avons 15 votes en faveur de la motion, aucune abstention et aucun vote défavorable.

**Le président :** Je déclare la motion adoptée. Honorables sénateurs, y a-t-il des questions dont vous souhaiteriez traiter en public avant que nous passions à huis clos pour le prochain point à notre ordre du jour?

**Le sénateur Munson :** Bonjour à tous. Je voudrais que l'on inscrive sous la rubrique « Autres affaires » une discussion concernant la représentation du Groupe progressiste du Sénat. Nous formons un groupe parlementaire et nous voulons être représentés par un vice-président au sein du Bureau de régie interne. Il n'est pas nécessaire que nous en débattions ce matin, mais nous pourrions le faire à notre prochaine séance, sans savoir à quel moment elle se tiendra. Nous formons un groupe dont le statut est reconnu au Sénat, et nous aimerions que cette question soit examinée lors de notre prochaine réunion. Merci.

**Le président :** Merci, sénateur Munson. Comme je vous l'ai déjà mentionné, je suis favorable à cette idée. Nous allons la soumettre au sous-comité du programme et de la procédure pour qu'elle puisse ainsi être mise à l'ordre du jour de la prochaine séance du comité.

**Senator Munson:** Thank you.

**Le sénateur Munson :** Merci.

**The Chair:** Are there any other comments, senators, before we go in camera? If not, we'll go out of the public session and go in camera.

**Le président :** Y a-t-il d'autres observations avant que nous passions à huis clos? Comme il ne semble pas y en avoir, nous allons mettre fin à la portion publique de notre réunion et poursuivre à huis clos.

(The committee continued in camera.)

(La séance se poursuit à huis clos.)

---